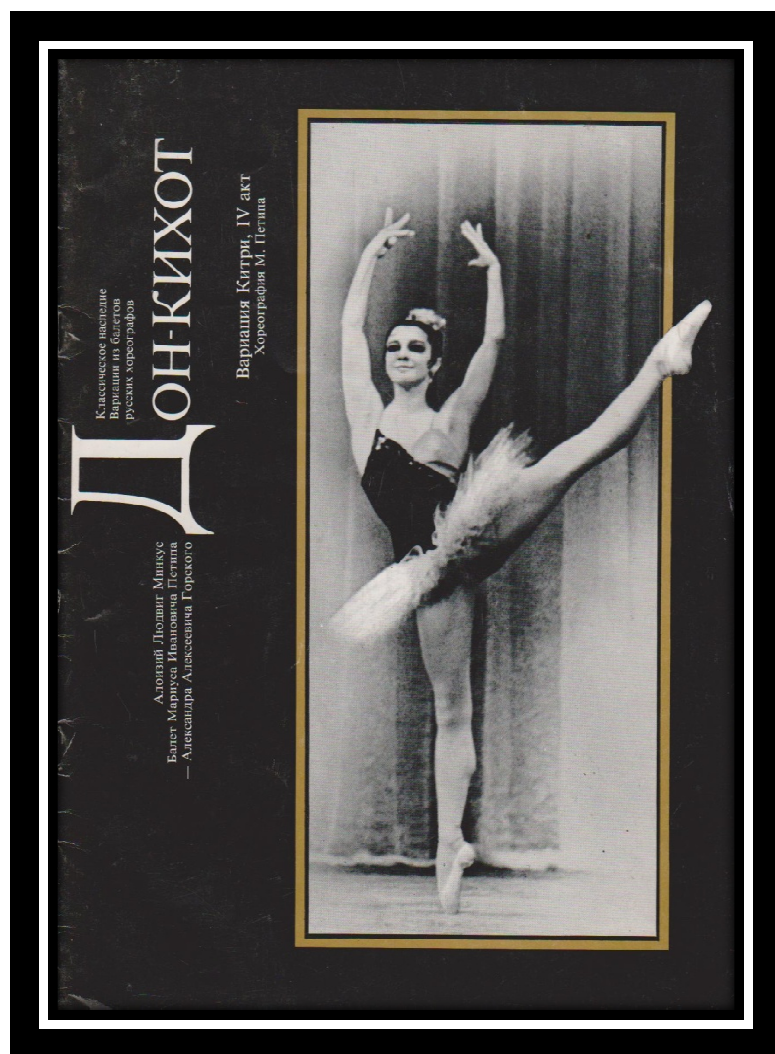


Serie Quaderni di Danza

A cura di Ioulia Sofina



Variazione Kitri, 4 atto

Don Chisciotte

Scheda tecnica

Классическое наследие
Вариации из балетов
русских хореографов

ДОН КИХОТ

А. Л. Минкус
Балет М. Петипа — А. Горского

Вариация Киттри, IV акт
Хореография М. Петипа

Уважаемый читатель!

Кто бы Вы ни были-профессионал (танцор, хореограф) или знающий любитель балета, мы хотели бы, чтобы знакомство с текстами маленьких шедевров русских хореографов обогатило Вас. Вариация — это уникальная по завершенности форма классического танца, получившая развитие в балете мира. Большой вклад в ее совершенствование внесли русские хореографы. Особенность их поиска — индивидуализация языка танца в соответствии с образом и действительными задачами той или иной вариации. Вот почему так многолика одна и та же вариация в исполнении разных артистов и артисток. Вот почему так трудно «ухватить» собственный текст для его фиксации, и мы указываем, кто из артистов показал данные и, как нам представляется, профессионально ценные варианты.

Мы стремились сохранить в записи необходимые нюансы и тонкости стиля исполнения, что очень трудно и не всегда удается. Вот почему включили серию фото для расширения возможности визуального восприятия. Выбранная форма записи, не знаковая, а описательная, безусловно уступает ряду более совершенных. Но ее несомненным достоинством является возможность прочесть записанное любому, кто знаком с профессиональной школой классического танца и пока не посвящен в тайны знаковых систем его фиксации.

Для того, чтобы помочь ориентироваться в тексте, рекомендуем предварительно ознакомиться с краткими правилами и ими руководствоваться при чтении.

I. Для ориентации на сценической площадке используются так называемые точки сцены. Направление движения на площадке указывается стрелкой. Запись рисунка дается от зрителя.

II. Запись движения дается от исполнителя. Лист для записи делится на пять разделов:

в первом разделе указывается нумерация тактов, они соответствуют нумерации в нотном приложении;

во втором разделе указывается музыкальный размер и членение тактов на музыкальные доли: \downarrow — 1/4, \uparrow — 1/8, $\downarrow\uparrow$ — 1/16 и т.д.;

в третьем разделе указывается исходное положение танцующего и описание движения: с какой ноги начинается движение, название движения, в каком направлении оно совершается, положение корпуса во время движения и конечное положение ног и корпуса;

в четвертом разделе описываются позиции, позы и движения рук, положения головы;

в пятом разделе дается зримое изображение движений.

Горизонтальная черта разделяет текст, в соответствии с тактовой чертой музыки.

III. В записи используется французская терминология. С целью лаконичности записи при описании используются сокращения:

R — руки Л — левая Ц — центр сцены
П — правая т — точка сцены

Позиции ног и рук обозначаются римскими цифрами: I, II, III, IV, V, подготовительное положение — Пп

IV. Некоторые дополнительные указания:

а) название движения условно дается не в полном варианте. К примеру, вместо pas sauté пишется sauté, вместо pas jeté — jeté и т.д. Термин demi plié указывается без слова demi, т.е. plié.

б) протяженность движения или слитное исполнение группы движений указывается знаком \curvearrowright , начало скобки соответствует началу движения, конец — его завершению.






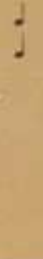















Мариус Иванович
ПЕТИПА





ВАРИАЦИЯ КИТРИ








4 акт









Каденция		<p>На вторую половину каденции — из т 4 pas sougi на пальцах, вперед в т 5—3а Корпус наклонить вперед Л — <i>rejet jeté</i> вперед в т 7 Закончить на Л, П — вытянуть вперед на носок, <i>croisée</i> в т 8 Корпус выпрямить</p>	<p>Р — П <i>allongée</i> отведены назад Голова прямо Р — П <i>allongée</i> понижены Голова — в т 1</p>	
1	<p>$\frac{2}{4}$ </p> <p>♩</p> <p>♩</p> <p>♩</p>	<p>Корпус — вправо немного</p> <p>Корпус — влево немного</p> <p>На Л — <i>plié</i>, П — поднять вперед 30°, <i>croisée</i> Корпус вперед немного</p>	<p>П — легкий акцент кистью от себя Голова — на П кисть</p> <p>Л — легкий акцент кистью от себя Голова на Л кисть</p>	

2		<p>П — шаг-riqué вперед в т 2, Л — поднять вперед — fouetté en dedans в I arabesque Корпус выпрямить «—————» Закончить на П на пальцах — I arabesque в т 3а</p> <p>Пауза Л — шаг вперед на plié в т 3</p>	<p>Р — I Голова на кисти рук</p> <p>Р — I arabesque П повышена Голова влево</p>	
3		<p>С П — pas souli на пальцах вперед в т 3 Корпус наклонить вперед</p> <p>На П — plié, Л — поднять вперед 30°, croisée</p>	<p>Р — II allongée отведены назад Голова вниз немного</p>	
4-5		<p>Повторить 2—3 такты с другой ноги в тт 3 и 7</p>		
6		<p>Повторить 2 такт Пауза</p>		
7		<p>Пауза Л — шаг вперед на plié с поворотом влево, en face, П — petit développé вперед</p>	<p>Р — II allongée Голова на кисти рук</p>	

8	4 	Pas de bourrée suivi en V, П спереди вперед в т 1	Р — Пп — I-II ладони вверх Голова прямо	
9		«—————» Л — tombé вперед, Л — sur le cou-de-pied сзади, croisée в т 8 Корпус наклонить вправо	Р — I Голова вправо-вниз	
10	  	Л — шаг-riqué в сторону в т 6, П — sur le cou-de-pied спереди, épaulement в т 8 П — couré в V спереди на pié Л — шаг-riqué в сторону в т 6, П — sur le cou-de-pied спереди, épaulement в т 8 П — couré в V спереди на pié	П — на талии Л — III	
11	  	Л — шаг-riqué в сторону в т 6, П — double rond de jambe en l'air en dehors на 45° Корпус выпрямить Л — pié с поворотом вправо до т 2 П — sur le cou-de-pied сзади, épaulement в т 2 Корпус наклонить влево Продолжить pié на Л	Голова вправо	
12- 13		Повторить 10—11 такты с другой ноги в т 4		
		1—9 такты		3







18		<p>Закончить в V, П сзади На П — relevé на пальцы, Л — retiré спереди, П плечо вперед немного Закончить в V, Л — сзади На Л — relevé на пальцы, П — retiré спереди, Л плечо вперед немного</p>	<p>Голова вправо Голова влево</p>	
19		<p>Повторить 18 такт</p>		
20		<p>Закончить в V, П впереди Корпус наклонить вправо немного, П плечо вперед На Л — relevé на пальцы, П — retiré спереди Закончить в V, П сзади На Л — relevé на пальцы, П — retiré спереди</p>	<p>Л — Ш Голова вправо- вниз</p>	
21		<p>Повторить 20 такт На П — relevé на пальцах, Л — retiré спереди Корпус — выпрямить, П плечо вперед</p>	<p>Л — на талии Голова вправо</p>	
22- 23		<p>Повторить 18 такт с другой ноги 2 раза</p>		

24- 25		Повторить 20 такт с другой ноги 2 раза На Л — <i>relevé</i> на пальцах, П — <i>retiré</i> спереди Корпус выпрямить, Л плечо вперед	П — на талии Голова влево	
26- 27		Повторить 18 такт 2 раза		
28- 29		Повторить 20 такт 2 раза Закончить в V — <i>plié</i> , П сзади		
30	 	На Л — <i>relevé</i> на пальцах, П — <i>retiré</i> спереди, <i>croisée</i> в т 8 Корпус выпрямить, П плечо вперед Пауза	Л — III, П — на талии Голова вправо	
31	 	Пауза На П — <i>tombé</i> вперед в т 7	Р — I Голова прямо	

32	2 	Pas soulevé на пальцах вперед в т 7	Р — II allongée Голова прямо- вниз немного	
33		«—————» V — rlié, П — вперед, croisée в т 8 На П — relevé на пальцах, Л — retiré спереди	П — на талии Л — III Голова влево	
34		Закончить в V, Л вперед На П — relevé на пальцах, Л — retiré спереди Закончить Л — couré в V сзади на rlié, П — поднять в сторону 45°, écartement в т 8 Корпус наклонить вправо-вперед Продолжить rlié на Л	Р — Пп	
35	2  	Pas de bourrée suivi в V; П вперед, в сторону в т 2 Корпус выпрямить постепенно V — rlié, П вперед, croisée в т 8 На П — relevé на пальцах, Л — retiré спереди*)	Л — II П — II-III allongée Голова за П рукой П — на талии Л — III Голова влево	
36- 37		Повторить 34—35 такты		

*) 34—35 такты и их повторения можно исполнить наоборот: начинать с pas de bourrée suivi в т 2. Затем 2 relevé на П. Тогда в 33 такте вторая Л — couré в V спереди, П — вытянуть в сторону в т 2 на 45° Р — Пп, Голова из хвоста рук

33—41 такты

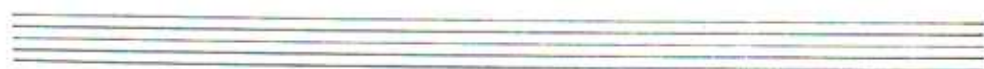
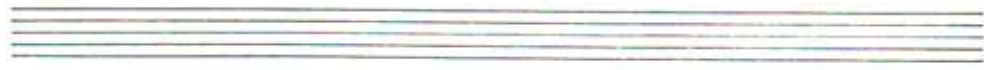
38		Повторить 34 такт Закончить в V — рlé, Л сзади Продолжить рlé		
39		V — relevé на пальцах, П спереди П — tombé вперед в т 2 — chaînes в т 2	П — I, Л — II Голова вправо Р — II — I	
40		«—————»		
41		«—————» Закончить на П, Л — поставить вперед на носок, колено согнуто Корпус развернуть вправо, наклонить влево Пауза	П — III, Л — на талии Голова в т 2	

На фото артистка
МАРИНА СИДОРОВА



Алоизий Людвиг МИНКУС

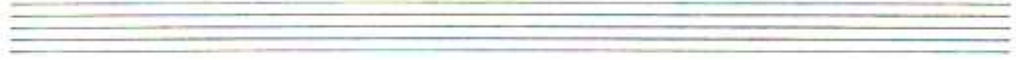
A musical score for piano, consisting of three systems of staves. Each system has a grand staff with a treble and bass clef. The music is in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a 2/2 time signature. The first system shows a melodic line in the right hand with a long slur, and a bass line with chords and a few notes. The second system continues the melodic line with a slur and includes some chords in the bass. The third system shows the melodic line continuing with a slur, and the bass line with chords and notes. The score ends with a double bar line and repeat dots.



Allegro

A handwritten musical score for piano, consisting of five systems of two staves each. The music is in a minor key (one flat) and 3/4 time. The tempo is marked 'Allegro'. The score contains 15 numbered measures. The notation includes treble and bass clefs, a key signature of one flat, and various rhythmic values such as eighth and sixteenth notes, often beamed together. There are also some rests and dynamic markings. The handwriting is clear and legible.

Handwritten musical score for piano, measures 16-30. The score is written on five systems of grand staves (treble and bass clefs). The key signature is two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Measure numbers 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, and 30 are clearly marked at the beginning of each system. The notation includes slurs, ties, and dynamic markings such as *rit.* (ritardando) and *ff* (fortissimo). The handwriting is clear and legible.

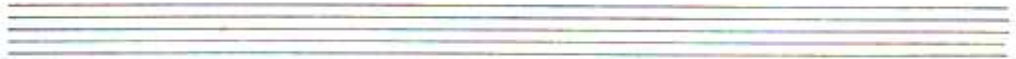


Handwritten musical notation for the first system, measures 31-35. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lower staff is in bass clef. Measure numbers 31, 32, and 35 are written below the lower staff. The music features eighth and sixteenth notes, often beamed together, and rests.

Handwritten musical notation for the second system, measures 34-36. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats. The lower staff is in bass clef. Measure numbers 34, 35, and 36 are written below the lower staff. The music continues with similar rhythmic patterns.

Handwritten musical notation for the third system, measures 37-39. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats. The lower staff is in bass clef. Measure numbers 37, 38, and 39 are written below the lower staff. The music continues with similar rhythmic patterns.

Handwritten musical notation for the fourth system, measures 40-42. The system consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a key signature of two flats. The lower staff is in bass clef. Measure numbers 40, 41, and 42 are written below the lower staff. Measure 42 features a complex rhythmic pattern with sixteenth notes and a fermata. A '6' is written below the lower staff in measure 42, possibly indicating a sixteenth-note group.



30 ВАРИАЦИЙ ИЗ
БАЛЕТОВ РУССКИХ
ХОРЕОГРАФОВ

Авторский
коллектив:

М. АГАТОВА
Э. АЛМАЗОВА
И. БАРАНОВСКАЯ
Н. ВИХРЕВА
(хореографический
редактор)
Н. ВОСКРЕСЕНСКАЯ
(хореографический
редактор)
Н. ДАНИЛОВА-
МАСЛЕННИКОВА
(хореографический
редактор)
Т. ДЗЮБА
Ю. КАПРАЛИС
М. КРЮЧКОВА
Р. МИНДЕРИС
Р. НИКИФОРОВА
(хореографический
редактор)
А. РИМАШЕВСКИЙ
Н. РЫЖЕНКО
Н. СОЛДУН
В. УРАЛЬСКАЯ
(руководитель
коллектива)
Г. ХОМУТОВА
С. ШАРОВА

Вариации записаны
с показа

Н. БЕССМЕРТНОВОЙ
А. БОГАТЫРЕВА
В. ВАСИЛЬЕВА
С. ГОЛОВКИНОЙ
Н. ДУДИНСКОЙ
Н. ЗОЛOTOVOЙ
И. КОЛПАКОВОЙ
Г. КОМЛЕВОЙ
М. КОНДРАТЬЕВОЙ
М. ЛЕОНОВОЙ
В. НИКОНОВА
И. ПЯТКИНОЙ
К. СЕРГЕЕВА
Н. СПЕРАНСКОЙ
Р. СТРУЧКОВОЙ
Н. ФАДЕЕЧЕВА
В. ЧАБУКИАНИ
Г. ШЛЯПИНОЙ

Издание
подготовили:

Редактор
Г. Андреевская
Музыкальный
редактор
Э. Липпа
Художники
И. Маркарова,
Г. Расторгуев
Фотограф
Д. Куликов
Художественный
редактор
Н. Шербакова

Сдано в набор
11. 05. 89
Подписано в печать
29. 05. 89
формат 60x90 1/8
Печать офсетная
10 уч. изд. л.
Отпечатано
в Австрии под
руководством
фирмы
«Krottner-Grörner»
© «Союзтеатр», 1989